KENDRION

Delivery Note

130755

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	424328	11.11.2020

Customer No	135292
Our Ref.:	
Phone:	
Fax:	
E-Mail:	
Cust Ref	
Our Id At Customer	91019089
Shipment Id	571417
Delivery Date	12.11.2020
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant	100
Ship Unload Point	14248
Transportnr.:	430605

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180280031
501084 3582

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	**2517267700** Schaltmagnet P151536-221938	160 / 3 550003952901		400,00 031120-GET2-2	pcs

Net Weight: 268,707 kg
Cust. stat. nr.: 85059029
Country Of Origin: AT

Chararcteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material	;	

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 18/11/2020
Firma

KENDRION

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	424328	11.11.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax. +43 3466 20500-99
Tel.. +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Frachtführer Exemplaire du transporteur

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

Rendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)

CMR

No K 465144

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)

Zollamt / Bureau de douane / Ufficio doganale	Eingang / d'entrée / Entrata	Ausgang / de sortie / Uscita

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Hopa PT spA
via Tuche-Vasi
[illegible]

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

[illegible]

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise — Ort / Lieu — Land / Pays

[illegible]

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

[illegible]

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise — Ort / Lieu — Land / Pays

[illegible]

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
Réserves et observations du transporteur

2000 8184

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

[illegible]

Behördliches Kennzeichen / Numéro d'immatriculation	Land / Pays	Höchste zulässige Nutzlast / Charge utile maximale
des Kfz / du véhicule: [illegible]		des Kfz / du véhicule: [illegible]
des Anhängers / de la remorque		des Anhängers / de la remorque

6 Kennzeichen und Nummer / Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise	10 Statistiknummer / No statistique	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg	12 Umfang in m³ / Cubage en m³
[illegible]					2.120 g	

19+21+22. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1–15 einschließlich / y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders / A remplir la responsabilité de l'expéditeur

LADEMITTEL

bei ABSENDER / chez Expéditeur / al Mittente	bei EMPFÄNGER / chez Destinataire / al Destinatario
Europal. abgegeben: ... Stk.	Europal. abgegeben: ... Stk.
Stempel-Unterschrift / Datum:	Stempel-Unterschrift / Datum:
von ABSENDER / de Expéditeur / del Mittente	von EMPFÄNGER / de Destinataire / del Destinatario
Europ. erhalten: ... Stk.	Europ. erhalten: ... Stk.
Datum: Unterschrift Fahrer	Datum: Unterschrift Fahrer

Bez. a. Nr. 9 / Nom voir No 9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Numéro d'étiquette	UN-Nummer / Numéro UN	Verp.-Gruppe / Groupe d'emballage
		UN	

Temperatur Übernahme ..... Grad C
Temperatur Übergabe ..... Grad C

Container in Fuß / Container en pied / Container (in piedi)	Nr.	Wechselaufbauten in m / Caisses mobiles en m / Cassone intercambiabili	Anzahl / Nombre / Numero
	Nr.	Nr.	
		Nr.	

19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier Nr.)
Convention particulières (e.g. transport document Nr.)
Convenzioni particolari (per example document de transport Nr.)

20 Zu zahlen von: / A payer par:	Absender / Expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Destinataire
Fracht / Prix de transport			
Ermäßigungen / Reductions			
Zwischensumme / Solde			
Zuschläge / Suppléments			
Nebengebühren / Frais accessoires			
Gesamtsumme / Total			

13 Anweisungen des Absenders
Instructions de l'expéditeur
Istruzioni del mittente

21 Ausgefertigt am: / Etablie le: / Compilato a: 12.11.20 — in: / à: / il:

14 Frachtzahlungsanweisungen / Prescriptions d'affranchissement / Dettagli di pagamento del nolo
☐ Frei / Franco/Franko ☐ Unfrei / Non franco/Assegnato

15 Rückerstattung / Remboursement

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 20026 Modugno (BA)

22
Rendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre de l'expéditeur

23
[illegible]

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature et timbre du transporteur

24 Gut empfangen
Marchandises reçues

Ort / Lieu — am / le: 18 NOV 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su entità e quantità"

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre du destinataire

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* En cas de marchandises dangereuse indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Bestell-Nr. 83015 E (20190910) 751000118

Krüger

Dieses CMR/IRU/Österreich Formular 1976 für den internationalen Straßengüterverkehr entspricht der letzten Ausarbeitung für alle Staaten, die der IRU angehören, also auch für Österreich. [illegible]